

**Official Primary and Special Elections Ballot**  
**November 5, 2019**  
**Hialeah, Florida**  
**Boleta Oficial de las Elecciones Primarias y Especiales**  
**5 de noviembre del 2019**  
**Hialeah, Florida**  
**Bilten Vòt Ofisyèl pou Eleksyon Primè ak Espesyal**  
**5 novanm 2019**  
**Hialeah, Florid**

**Councilmember – Group I**  
**Miembro del Concejo – Grupo I**  
**Manm Konsèy – Gwoup I**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Lourdes Lozano	100
Monica Perez	101

**Councilmember – Group II**  
**Miembro del Concejo – Grupo II**  
**Manm Konsèy – Gwoup II**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Salvador “Para Bailar” Blanco	102
Fernando Godo	103
Luis Gonzalez	104
Angelica Pacheco	105
Jesus Tundidor	106

**Councilmember – Group III**  
**Miembro del Concejo – Grupo III**  
**Manm Konsèy – Gwoup III**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Ricardo Rodriguez Blanco	110
Jackie Garcia-Roves	111
Milly Herrera	112
Eduardo A. Macaya	113

**Councilmember – Group IV**  
**Miembro del Concejo – Grupo IV**  
**Manm Konsèy – Gwoup IV**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Oscar De la Rosa	114
Mike Horgan	115

**Referendum 1**  
**Referendo 1**  
**Referandòm 1**

**Charter Changes to Article IV of the Hialeah Charter entitled “Administrative”**

Shall the City amend the Hialeah Charter to hear Zoning and Land Use Matters at the first available regular City Council Meeting after notice of the hearing is provided according to State Law; and to change the Residency Elector Requirement for Board Members to allow Non-Resident Trustees of the Employee Retirement System; and to allow Non-Resident Members of the Oversight Committee for the Elected Officials Retirement System?

**Cambios al Artículo IV de la Carta Constitucional de Hialeah titulado “Administrativo”**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional de Hialeah para que las audiencias relativas a temas de zonificación y uso de la tierra tengan lugar durante la primera reunión regular disponible del Concejo de la Ciudad, luego de dar aviso de audiencia, conforme a la ley estatal; se cambie el requisito de residencia del elector para los miembros de la junta con el fin de permitir que fideicomisarios no residentes formen parte del sistema de retiro de empleados; y se permita que miembros no residentes formen parte del comité de supervisión del sistema de retiro de funcionarios electos?

**Chanjman nan Atik IV Konstitisyon Vil Hialeah ki gen tit “Administratif”**

Èske Vil a va amande Konstitisyon Vil Hialeah a pou tandè zafè Zonaj ak Zafè Itilizasyon Teren nan premye Reyinyon Konsèy regilye Vil a ki disponib aprè yo fin bay avi odyans la selon lalwa eta a; pou chanje Egzijans Rezidans Elektè a pou Manm Konsèy yo pou pèmèt Garan Sistèm Retrèt Anplwaye yo ki pa Rezidan; epi pou admèt Manm Komite Sipèvizyon ki pa Rezidan yo pou Sistèm Retrèt Ofisyèl ki Eli yo?

Yes/Sí/ Wi	120
No/No/Non	121

**Referendum 2**  
**Referendo 2**  
**Referandòm 2**

**Charter Changes to Article III of the Hialeah Charter entitled “Legislative”**

Shall the City amend the Hialeah Charter to include the adoption of Zoning and Land Use Decisions by Ordinance and Nonuse Adjustments and Land Use Transmittals to the State of Florida for comment by Resolution; and to approve all types of Budget Transfers by Resolution during the fiscal year and approve Appropriation Amendments to the Budget after the close of the fiscal year by Ordinance?

**Cambios al Artículo III de la Carta Constitucional de Hialeah titulado “Legislativo”**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional de Hialeah de modo de incluir que la adopción de decisiones de zonificación y uso de la tierra se realice mediante ordenanza, y que los ajustes no relacionados con el uso permitido y la presentación del uso de la tierra al estado de la Florida para su opinión se realice mediante resolución; así como aprobar todo tipo de transferencia de presupuesto mediante resolución durante el año fiscal, y aprobar enmiendas de asignaciones presupuestarias posteriores al cierre del año fiscal mediante ordenanza?

**Chanjman nan Atik III Konstitisyon Vil Hialeah a ki gen tit “Lejislatif”**

Èske Vil a va amande Konstitisyon Vil Hialeah a pou enkli adopsyon Zonaj, Desizyon Itilizasyon Teren pa Òdonans, Ajisteman Teren ki pa Itilize ak Transmisyon Itilizasyon Teren bay Leta Florid pou kòmantè pa Rezolisyon; epi pou apwouve tout kalite Transfè Bidjè pa Rezolisyon pandan ane fiskal a epi apwouve Apwopriasyon Amanman bidjè a aprè fen ane fiskal a pa Òdonans?

Yes/Sí/ Wi	122
No/No/Non	123

**Referendum 3**  
**Referendo 3**  
**Referandòm 3**

**Charter Changes authorizing Mayor to declare an emergency and temporary suspension of spending limits**

Shall the City amend the Hialeah Charter to authorize the Mayor to declare a State of Emergency and undertake all Emergency Management Powers in time of Public Danger or Emergency; and to suspend spending limits during the Emergency that would normally require City Council approval for no more than 90 days, unless extended for good cause by the City Council?

**Cambios a la Carta Constitucional de modo de autorizar al Alcalde a declarar un estado de emergencia y la suspensión temporal de los límites de gastos**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional de Hialeah de modo de autorizar al Alcalde a declarar un estado de emergencia y a asumir todas las facultades administrativas de emergencia en caso de peligro o emergencia pública; así como a suspender, por un período de no más de 90 días, los límites de gastos en una situación de emergencia que normalmente requeriría la aprobación del Concejo de la Ciudad, a menos que el Concejo de la Ciudad extienda dicho período debido a una causa justificada?

**Chanjman Konstitisyon Vil ki otorize Majistra a deklare etadijans ak sispansyon tanporè limit depans**

Èske Vil a va amande Konstitisyon Vil Hialeah a pou otorize Majistra a deklare etadijans ak egzèse tout Pouwwa Jesyon Dijans nan moman danje piblik oswa ijans; ak sispann limit depans yo pandan ijans ki ta nòmalman nesese apwobasyon konsèy vil a pou pa plis pase 90 jou, amwenske Konsèy Vil a pwolonje l pou yon bon kòz?

Yes/Sí/ Wi	124
No/No/Non	125

**Referendum 4**  
**Referendo 4**  
**Referandòm 4**

**Charter Changes to Article I entitled “Corporate Existence, Form of Government, Boundary and Power”**

Shall the City amend the Hialeah Charter to include Joint Use Agreements, Joint Participation Agreements, Intergovernmental Agreements, Lease Agreements Supported by Rent, Management or Operational Agreements, Franchise Agreements and License Agreements Involving the Spending of City Funds to exceed 5 years upon approval by a Super Majority Vote (5/7<sup>th</sup>) of the City Council?

**Cambios al Artículo I de la Carta Constitucional titulado “Personalidad Jurídica, Forma de Gobierno, Límites y Facultades”**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional de Hialeah de modo de incluir acuerdos de uso conjunto; acuerdos de participación conjunta; acuerdos intergubernamentales; acuerdos de arrendamiento respaldados por acuerdos de alquiler, administración o funcionamiento; acuerdos de franquicia y acuerdos de licencias, en lo que respecta al uso de los fondos de la ciudad que excedan 5 años una vez reciban la aprobación mediante voto de mayoría calificada (5/7) del Concejo de la Ciudad?

**Chanjman nan Atik I Konstitisyon Vil a ki rele “Egzistans Kòporatif, Fòm Gouvènman, Limit ak Pouwa”**

Èske Vil a va amande Konstitisyon Vil Hialeah a pou enkli Akò Itilizasyon Konjwen, Akò Patisipasyon Konjwen, Akò Entègouvènmantal, Akò Lwaye, jesyon oswa oprerasyonèl ki sipòte Akò Lokasyon, Akò Franchiz ak Akò Lisans ki enplike depans lajan vil a pou depase senk ane apati apwobasyon vòt yon gran majorite (5/7<sup>yèm</sup>) konsèy vil a?

Yes/Sí/ Wi	126
No/No/Non	127

**Referendum 5**  
**Referendo 5**  
**Referandòm 5**

**Charter Changes to Article V of the Hialeah Charter entitled “Elections”**

Shall the City amend the Hialeah Charter to extend the General Election Date to the third Tuesday after November 1, two weeks from the Primary Election; providing one Swearing-In Date for each Election Cycle; providing that candidates for Elective Office pay filing fees and assessments consistent with State Law; and to clarify that such candidates must be a Resident Elector for minimum of one year immediately preceding the Primary or Special Election?

**Cambios al Artículo V de la Carta Constitucional de Hialeah titulado “Elecciones”**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional de Hialeah de modo de extender la fecha de las elecciones generales al tercer martes después del 1 de noviembre, dos semanas a partir de las elecciones primarias; establecer una fecha de juramento para cada ciclo de elecciones; establecer que los candidatos para cargos electivos paguen los costos de presentación de candidatura y obligaciones de pago, de conformidad con la ley estatal; y esclarecer que dichos candidatos tienen que ser electores residentes durante un año inmediatamente anterior a la fecha de las elecciones primarias o especiales, como mínimo?

**Chanjman nan Atik V Konstitisyon Vil Hialeah ki gen tit “Eleksyon”**

Èske Vil a va amande Konstitisyon Vil Hialeah a pou pwolonje Dat Eleksyon Jeneral a nan twazyèm madi apre 1<sup>ye</sup> novanm, de (2) semèn apati Eleksyon Primè an; bay yon Dat pou Prete Sèman pou chak Seri Eleksyon; etabli pou kandida nan pòs elektif yo peye frè enskripsyon ak evalyasyon selon Lwa Eta a; epi klarifye ke kadida sa yo dwe Elektè Rezidan pou yon minimòm yon ane imedyatman anvan Eleksyon Primè oswa Eleksyon Espesyal a?

Yes/Sí/ Wi	128
No/No/Non	129